

542
1953

မြတ်စွာ

ဘဏ္ဍာရီ၊ စုရိနာ မြတ်စွာ
ကလေးမင်္ဂလာ၊ ကျော် အောင်မြတ်စွာ
နှင့် ပါရီ၊ နှေ့ချောင်း၊ မြတ်စွာ
သမီးမြတ်စွာ၊ ပြန်မြတ်စွာ ပြန်မြတ်စွာ
ပြန်မြတ်စွာ ပြန်မြတ်စွာ ပြန်မြတ်စွာ

စာအုပ်အမြတ် ပြန်မြတ်စွာ ပြန်မြတ်စွာ
စာအုပ်အမြတ် ပြန်မြတ်စွာ ပြန်မြတ်စွာ



№ 11 နောက် 1953



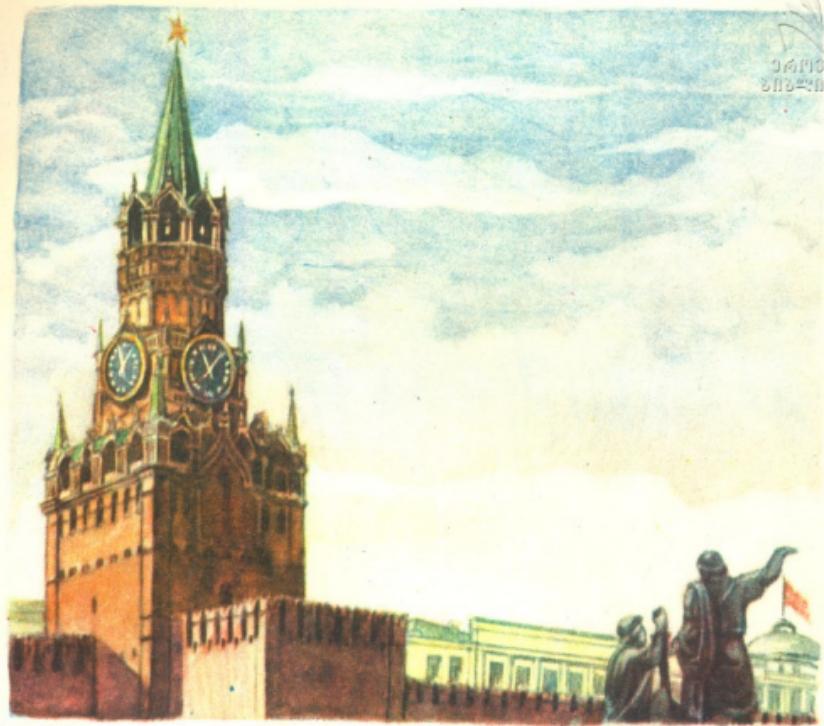
რომან ქვერავა

ნახატი აღ. ვეზევეძისა

7 ნოემბერი

კაში ლალად გაგვიშლია
ალისფერი ალმები;
მოგუგუნე შვილ ნოემბერს
გულით მივესალმებით!

ყვავილების ქონა მოგვაქცეს
პაწეწინა ხელებით.
მოედივართ და მოვიმღერით
ნორჩი ლენინელები!



აკაკი გალიაშვილი

ნახატები ბ. უოპერალისა

ო 60 მ ე გ მ გ ა 60

პეტრია და თამაზი მოხერხებულად მო-
ეწყენენ მანქანაში დაფარერიდნ დაუწეუს
თვალიერება კრემლის მაღალ კედლებს
და ცამდე ატუორუნილ კოშკებს.

— შენ თუ იცი, რას ნიშანეს სიტყვა
კრემლი? — ჰეითხა თამაზის პეტრის მშამ,
ძია ვლადისლავება.

— არა, არ ვიცი. — დარცხვენით უპა-
სუხა თამაზმა.

საბრძოლება, დასწუსი ჩინდეთ „დოლა“ № 10

— მაში ცოტა ხანს მანქანას დავაუყენებ
და აგისხნი! — თქვა ძია ვლადისლავება.

მალე მან ერთ მოხერხებულ ადგილას
გააჩერა მანქანა და თამაზი აუხსნა:

— კრემლი ძველებურ ციხე-სიმაგრეს
ნიშავა. ძევლად, როდესაც აქ, მდინარე
ნეგლინკისა და მოსკვა-რევკას შესართავთან,
1156 წელს იური დოლგორუქოვის მიერ
იქნა გაშენებული ქალაქი, მტრების შე-

მოსევისაგან დასაცავად ამ ქალაქს შემოარტყეს გალავანი. პირველიად ეს გალავანი ხისა იყო, მხოლოდ შემდეგ, 1367 წელს, ცინობილმა შედერთმთავარმა დიმიტრი ლონსკომი ქალაქი მოსკოვი შემოზღუდა, ამ, ამ ქვიტეირის კედლით, რასაც ახლა საუთარი თვალით ხედავ; მაშინ მთელი ქალაქი მოსკოვი ამ კრემლის შიგნით იყო. მაგრამ გავიდა ძრო, მოსკოვი თანდათანმდით იზრდებოდა, და დღეს ისეა გაზრდილი, რომ მთლიანდ მთელი კრემლი მოსკოვის შუაგულში მოექცეა, ხოლო მისი კედლების შიგნით მარტო მთავრობის სასახლე და რამდენიმე ისტორიული შენობა დარჩა. რუსეთის შევრ ძველ ქალაქს აქვს ასეთი ციხე-სიმაგრე, მაგლითაც: პსევდეს, ნოვგოროდს და სხვებს. თქვენს თბილისაც ექნებოდა თავისი კრემლი.

— როგორ არა, ნარიყალა და მეტენი! — უპასუხა თამაზმა, — მხოლოდ მისგან ნანგრევებითა დარჩენილი. უკანასკელად ათას შეიდას ოთხმოცდათხუთმეტ წელს სპარსეთის შაჰპა აღა-მაჰმად-ხანმა აიღო თბილისი, მთლად დააქცია ციხის კედლებიც და მთელი ქალაქიც.

— ოჟო, შენ კარგად გულდნია შენი ქვეყნის ისტორია! — უთხრა ვლადისლავმა.

— ეს მე მამამ მიამბო. — უპასუხა თამაზმა.
— კრემლისაც დიღი ისტორია აქვთ. ამ კედლებთან მრავალი გრძელებული ისტორია ხდარა, მაგრამ ჩვენი ხალხი ყოველთვის გამარჯვებული გამოდიოდა. 1812 წელს კრემლი იღო საფრანგეთის ცინობილმა მხედართმთავარმა და იმპერატორმა ნაპოლეონმა. მაგრამ მას რუსეთის ძლევა-მოსილმა ხალხმა კუდით ქვა ასრულინა, მთელი მისი უთვალავი ჯარი სრულიად გაანადგურა და თვითონ ნაპოლეონმაც ძლივს გაასწრო აქედან. კრემლის კოშკებიდან მთავარია...

— სპასეისა! — შეაწყვეტინა მამამისს პეტრამ, — აი, ზედ რომ კურანტები დგას.

— იქნებ თამაზმა არ იცის, რა არის კურანტები. — თქვა ძია ულადისლავმა.

— რადიოში კრემლის საათის რეკვა და სახელმწიფო ჰიმნი არ მოგისმენია?

— როგორ არა, ხშირად. — უპასუხა თამაზმა.

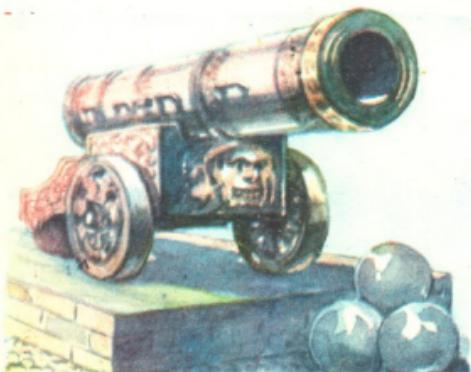
— ჰოდა, კურანტები ძველებური საათია, რომელისაც თავისით მუსიკის დაქვრაც შეუძლია. აი, ხედავ, ეს არის სპასეის კოშკი და ის კიდევ ცნობილი საათი, რომელიც ახლა მთელმა მსოფლიომ იცის.

ეგ საათი დაღგმული იქნა 1595 წელს ბორის გოდუნოვის მეფობის დროს. შემდეგ ის ცხადია ბერიჯერ შეაკეთეს და განაახლეს.

— კრემლშია აგრეთვე მეფე-ზარბაზანი და მეფე-ზარი. — ჩაერთო კვლავ ლაპარაკში პეტრია.

— იქნებ სჯობია, უფრო გააგებად განუმარტო. — უთხრა ძია ვლადისლავმა შეიღლს.

— მეფე-ზარბაზანს რა განგარტება უნდა, — შეედავა მამას პეტრია. — მეფე-ზარბაზანი მეფე-ზარბაზანია.



— ეს, ეგ რა განმარტება, ეს არის ძევ-
ლებური ზარბაზანი, ჩამოსახმული იმდრო-
ინდელი ოსტატის ანდრია ჩეხოვის შეირ-
მის ლულის ლიმეტრი უდიდესი იყო
მთელ შესფეროში. იგი იწონის ორი
ათას ოთხას ფუთს, ანუ ოცდაოცვამეტი
ათას ოთხას კილოგრამს. ამიტომ უწო-
დეს მას ზარბაზნების შეიტ.

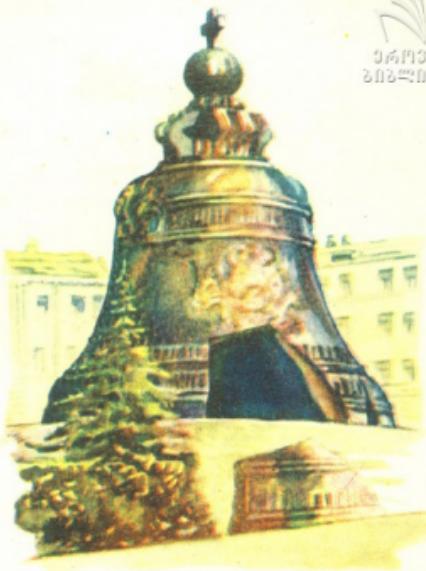
— ალბათ ზარიც ისეთივე დიდია და
იმასაც იმისათვის უწოდეს მეფე-ზარი? —
იკითხა თამაზშა.

— სწორია, - ღიმილით დაუდასტურა
ძალა ელადის სლავება, — ეკ ზარიც 1654 წელს
რესი თხატის მატორინის მიერ არის
ჩამოსხმული და იწონის თორმეტი ათას
სამას ოცდაშეიდ ფუთს, ანუ დაახლოე-
ბით ორასი ათას კილოგრამამდე. სამრეკ-
ლოზე ატანის ღროს ამ სიმძიმე ზარი ჩა-
მოვუარდათ და გაუტყდათ. მას შემდეგ ის
გრანიტის კვარცბლობეჭვებზე დაგას, როგორც
ისტორიულ მინშევლობის განძია. მაგ-
რამ დავაგრძოლუნდეთ ისკვე კურემდება ისტო-
რიას. ოქტომბრის რევოლუციის დღებ-
ში კურემდე ხელში ჩაიგდეს თეთრგვარ-
ლიელებმა, მაგრამ იგი ცხარე ბრძოლე-
ბის შემდეგ აიღეს სამხედრო რევოლუ-
ციონური კომიტეტის ჯარებმა 1917 წლის
3 ნოემბერს. მაშინ ჩვენ საბჭოთა მთავ-
რობა ძევლ სტაცარო ქალაქში, პეტრო-
გრადში იშკოვებოდა.

— ახლა მის ლენინგრადი ჰქვია! — დას-
ძინა თამაზმა.

— ყოჩაღ, გულდნია! — ღიმილით შეკვეთის დროის დასაცავის დროის გადმოვიდა კრემლში, აქედან იწყება კრემლის ისტორიის ახალი ერთი. აქ შრომობდა და მოღვაწეობდა ლენინი. აქვე შრომობდა ლენინის საქმის გამგრძელებელი დიდი სტალინი.

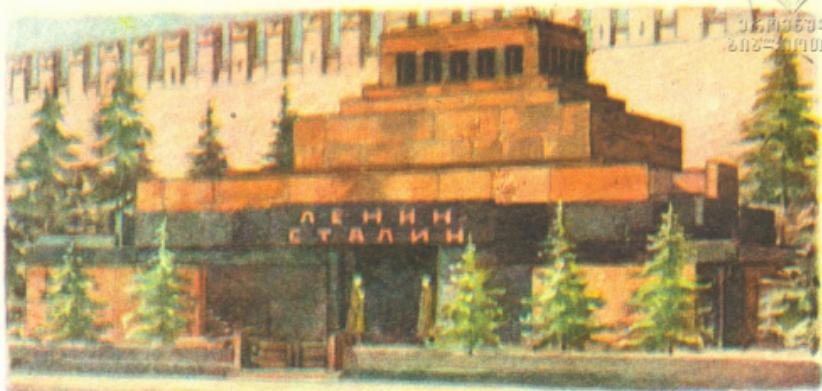
კურმლის ღილაკის დასახურები იქნიბება და
ტარტფება კომუნისტური პარტიის კურ-
ლობები, უმაღლესი საბჭოს სხდომები.
ასთა წავიდეთ და კურმლის შემთხვეულოთ.



ჰეტია და თამაზი კი თვალს არ აშორ-
ებდნენ კურემლის მაღალსა და კბილებიან
კედლებს. ალაგ-ალაგ კედლებში დატა-
ნებული იყო კაშუები, ზოგი მათვანი—
მრგვალი, ზოგი — ოთეუთხი. ყოველი
კაშუს წვეტიან კენწერობე დამაგრებუ-
ლი იყო ოქროს ვარსკვლავი.

— ამ ვარსკელავებში ჩისმული ლალის თვლები ღამ-ღამობით წითლად ანათებინ.—თოხრა პირიამ თამაზს.

ଶତାବ୍ଦୀ, ରୂପରେସାପ ହିନ୍ଦୁଲ ମୋହନକୁଣ୍ଡେ
ଗ୍ରାଵିର୍ଦ୍ଦନ୍ଧ, ଏହି ମାତ୍ର ଉତ୍ତାଳିକଲ୍ପିତା ମନ୍ଦିରଙ୍କା
ଜ୍ଞାନ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ
ଯେବେଳ ଗ୍ରାମାଖରନ୍ଧରେ ମୋହନିର୍ଦ୍ଦିଶ ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ରକୁଣ୍ଡ-
ଲୁପ୍ତିରେ ଅବସରପାତ୍ରକାରୀ ହେଲାଥାର.



— Առ, ցե ա՞նս ոև წիտյելո մոյզանո, հոմելու Շեն ալճատ յոնշի նըցրչյըր ցինանցը. — Մոտերա մոա վլագուսլացմա տամանես.

Ցարտլաց ու ուածնասատցոս պյ տոտյմու պայլագյոր նաբնձու օլմոհինդա. Կովզ- լուզը ցե Տյշրատյեմից Ֆյոնճա նախըլու: Ցուրճապիր օրմարտուլուց կրցմանս որու գուցու յությո. Ցարցենոց մոհինդա զանոլու նյրառուս ներաքրշուղած լամանի Ծամարո, Ցարչյնոց—օւստրուրուլու մշնչյումուս Շենո- ծա. Ցուրճապիր յո, յուրմանս կըցւլուան. օրմարտուլուց წիտյելո ցրանիցրուսացն նացին մայնոլույնումո.

— Առ, առ վիտյել մոյզանց Ծարդեա սա ծալցյասիշայլուն լցոմուստրուցյեն ևա ևամեցրու նարագուն, — Մոտերա մոա վլա- գուսլացմա, — ոյ յո, հոգուրու եցւաց, օմա- րտուլուն մայնոլույնում.

— Ցուրու, հիշեն մացուս մոյզելու լայամ- նացւու. — Մոտերա տամանես.

— Ցուրու, առ, ոմ մայնոլույնումուս ტրոնիշ- նաշչ ջցանան հիշեն մտացրունուս վիշրյեն.

Տանցում գլցյասիշայլույնուս լրուս և ոյն- ծան ցալմեյքուն գլցմոնեստրուցուս.

Տամանես յարցա եանս ցըր մոամորու ուց- լու մայնոլույնում, հոմելույց գամո- յացուունու ոյս წարբիրու:

լց նոնո
սրա լոնոն

Ցյասաշըլու յարցետան որու սաձյուտա ցարուսյալու ուցցա եցլունու ուոյցյենու.

Տամանու ուս ոյս վետացըլույնու ուոյց ցած- հունըլունու, հոմ հուցյաս պէրուս մամա- մուս սյտերա, աելու մցոնարց մուսցա- րյուս սանուսնու զացիալու վացցուցանցու, աեալցանրու սրումարու մոա վլագուսլացն նոյնընդա:

— Առա, գլցյ ցե մյուոյցա. Ես Շյոն- լույնու, սա սկսմորունու բամոյցանցու.

— Լիորուս, — ցալումու პէրուս մամամ, — գլցյ մարտլաց յմարու, ե ոլոր սասկում- րունու յո առա, հիշենտան վացուցու. — Եյյա ցե մանյանա ուցուս սանուսայցն ցայ- րուլու.

(Գացհցըլունու ոյնքեա.)



ზაფარის გერმანული გვალი

ნაბატი გ. შერლინგისა

ღიანას ჩაგრხევები

ტყეში თხილი დავკრიფე,
როცა იყო თხილობა,
შრიალებდნენ ბერქები—
თითქოს ჰქონდათ ცილობა.
ყველა მოხოვდა დაკრეფას,
მეხვეოდნენ ძალითა,
სულ თავამდე ამიცეს
ტომარი და კაჭათა.
ვქამე, სხვებსაც ვაქამე,
ყველას გავემასპინძლე,
მერე მივდექ, ვაძტერიე,
წურჩელებად ავეინძე.
მძივებივით ავასხი,
დედამ ვერც კი დათვალა;
როცა რთველი მოვიდა,
მოვადულე თათარა.



მასწავლიდა,—მთელი დღე
თავსე მაღდა დიღდედა.—
ჩემს გავლებულ წურჩელებს
ხარიბებზე ჰკიდებდა.
ვაშექრებდი წურჩელებს,—
მხეზე დიღხას ვაშრობდი;
ყურშა იყო ღარაჯი
მთელი ჩემი ნაშრომის.
მაგრამ ყურშამ, ეტყობა,
საქმეს ცოტა უმტკუნა:
ერთი ცალი ჩურჩელება
შეესანსლა ღრუტრუნა.
დანარჩენი დაეხალე,
სწორედ დროსე გავიგზ,
და ასალ წელს ტოლებში
ბევრი ჩამოვარიგე.



მ. ვაიშ

ნატატები შ. სხალაძესა

ცისფერი ძიღვი

ნატაშას ყელზე ულნაურად მოხატული დიდი, ცისფერი მძივი უბრწყინვას. აი, საიდან მოხვდა ის ნატაშასთან.

ნატაშა ციმბირში ცხოვრობს, — დიდ სადურ „ეროვნული პავლოვიჩის“ მახლობლიად მდებარე ბაქანთან. ამ ბაქანზე ჩქარი მატარებლები, მართალია, არ ჩერდებიან, მაგრამ ნატაშა სრულებით არ არის მოწყვნილი. სკოლაში დადის, რადიო-გადაცემებს ისმენს, კითხულობს, მარასთან საუბრობს. დედმისი დიდისანია, რაც კურსებზეა. მამა ამ პატარა საღვურის უფროსია.

— შეიძლო, იყი თუ არა, ვინ ჩაიკლის დღეს ჩქარი მატარებლით? — უთხრა ერთ დღეს მამამ ნატაშას.

— ვინ?

— ოცნებელი კორეელი ბავშვი, ისინი მოსკოვში საოქტომბრო დღესასწაულზე მიემურებიან.

ნატაშა აფორიაქდა:

— მერე და, საიდან იცი?

— მორიგეო შემატულინა ტელეფონით „ეროვნული პავლოვიჩიდან“

ნატაშას ძალიან უნდოდა ენახა კორეელი ბავშვები, მათთან თუნდ ერთი წუთით მაინც უნდოდა ყოფნა.

— მამა, მეც შევხდები, კარგი? — თქვა მან, — რა კარგი იქცება, მათ ვაგონში უცემ რომ მოჰვედე!

— მერა როგორ მოხვდები? — ეკითხა მამამ, — ჩქარი მატარებელი აქ რომ არ ჩერდება.

— უჲ, მართლა, სულ დამავრწყდა! — დალონდა ნატაშა. — მაშ, სად გაჩერდება?

— იქ, სადაც ყოველთვის, „ეროვნული პავლოვიჩთან“, იქ მთოლოდ ათი წუთით ჩერდება.

— ათი წუთით? — გაიმეორა ნატაშამ. მერე წამოხტა და გადაწყვეტით თქვა: — მამა! იქ წახალ!

— სად წახალ? — თქვა მამამ, — სამი კილომეტრი ხუმრობა ხომ არ არის: გარეთ ცივა, თოვლია, გზა აგერევა...

— როგორ თუ ამერევა? ლიანდაგს გავყვები. — უპასუხა ნატაშამ.



ლიკანდაგში! უკანიღან შატარებელი
რომ მოგვაროს!

— მხრე თა, ყველ გავიგებ თუ? მაგა,
გენაცალე, გაიშევ თა!

ნატაშა ისე ეხევწეროდა მამას. ორი
ბოლოს, როგორც იქნა, დაითანხმა.

— კარგი, თქვა მან. — წადი, ორინდ
თბილად ჩიაცვა!

ნატაშამ ახალი ქურქი სწრაფად ჩიაცვა,
თბილი თევზალი მაინტა და დედის
სარკეში ჩიაცვადა. ყველაური როგორე!
ცხვირ-პირი ისე შეეუფრნა, რომ მარტო
თვალები უბრწყინვდა და სარკე ჯიბეში
ჩიიდო.

ის მოუთმებლად მიაბიჯებდა განძე-
ლებზე; ჰყინავდა, მშრალი თოვლი მო-
დიოდა, ციკი ქარი უბრძავდა, მაგრამ ნა-
ტაშა ციბიბრში იყო დაბადებული და
სიციის სულ არ ეშინოდა. თავნილუწე-
ლი დაბეჯიოწით მიღიოდა განძლებს
შორის დატოვებული მნიშვნი მის ნაბი-
ჯებს ეთანაბრუნოდა.

ირგვლივ მაღალი ფრივები და ნაძვები
ხმაურობდნენ, სევდინად ზუზუნებდნენ
მაღლა მავთულები. ნატაშა კი მიღიოდა
და მიღიოდა.

გზაში ჯერ ერთი ნამტვეარი შექმა,
მერე შეორე და ბოლოს თხილის ქამას
შეუდგა. ისე მარჯვედ კამდა, როგორც
ცუცი, წინა კამილებით ორად აპობდა
თხილს.

მაღლ ისიც გაუთავდა. მაგრამ, აი, მა-
ღალ ნიშანსევრებაც მოპერა თვალი. გამო-
ჩნდა ქვის გრძელი სადგური, რომელსაც
„ერიუფე პალოვენი“ ეწერა.

ნატაშა სადგურში მივიდა. სადგური
ბავშვებით იყო სავსე. მარტო ნატაშა კი
არა, თურმე სხევებიც მოსულან შორიდან
კორელი სტუმრების შესახვედრად. უმა-
წვილები ხშირ-ხშირად გახდედნენ ხოლ-
მე გხას. წითელ-ჭრდანი მორიგე მათ
ტექავდა.

— ნუ დაბრინხართ, მუჭარებელი თავის
დროშე მოვა!

და აი, როგორც იქნა, შორიდან საყვი-

რის გაბმული ხმაც მოისხა, ყველა გუმბათზე
და ბაქანზე. ნატაშა სულ წინ ვაძერა.
ცოტა ხნის შემდეგ მატარებლის გუგუნი
მოისხა და შავი კვამლი გამოჩნდა მას
ვევებრთელა ორთქლმავალიც მოჰყვა. ის
სულ დიდებობიდა, დიდდებობიდა და მაღლ
სტენით ჩიარა თვალწინ. ერთმანეთის
მიყოლებით ვაიღვა თეთრმა წარწერამ:
„ვლადიოსტკი—მოსკოვი“, „ვლადი-
ოსტკი—მოსკოვი“.

ვაგონის საფეხურებზე გამყოლები ყვი-
თლი აღმებით იღვნენ. ყმაწვილები ირ-
გვილი ახმაურიდნენ:

— სად არიან? ისინი, სად არიან?

ნატაშამაც დაიყვრია:

— სად არიან ისინი, სად არიან?

მას ბედმა გაულიშა. ვაგონის ერთი გამ-
ყოლი სწორედ ნატაშას პირდაპირ მოექ-
ცა. ალამი შალადა ასწია და ამაყად გა-
ხატადა:

— აქ არიან. ჩემთან არიან!



კუველანი იმ გაგონთან შეერტოდნენ. ზოგი საფეხურზე აცოლდა, ნატაშაც მათ აპყვა. გამყოლმა ალამი დაიქნია:

— რას შერებით, ბავშვებო, სად მოდიხართ?! თვითონ გამოვლენ თქვენთან!

ମାନ୍ତରଲ୍ଲାପ, ଗମ୍ଭୀରିଳେ ଶ୍ଵରୁଗ୍ର ଶୂଙ୍ଗ ଯା-
ର୍ଯ୍ୟାଗ୍ରୀ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରୋଦ୍ଧବୀ ହାତମଣିକଣ୍ଠରେଣ୍ଟ, —ତାରୁକ୍ଷେତ୍ରୀ
ଦା ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳୀବୀ, ଦୀପ୍ତିବୀ ଦା ଗ୍ରାମନ୍ଦବୀ,
ପ୍ରକଳ୍ପା ଦେଖିବି ତଥିଲ କୁର୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେଣ୍ଟ ନ୍ୟୁନ
ଦେଖିଲାମ...

ირგვლივ დაიყვირეს:

— ვაშა! სალაში! გაუმარჯოს კორების! გაუმარჯოს კიდ ირ სინი!...

ପାତ୍ରାରୀ କୁଳର୍କ୍ୟେଲ୍ଲେବି କ୍ରି ଗାନ୍ଧିପ୍ରିୟକ୍ଷର୍ମେବ୍ୟୁ-
ଲ୍ଲୋ ଲଳିମେବରନ୍ଦ୍ରେନ ଦା ଶ୍ରେକ୍ଷଣେ ପାତ୍ରାରୀ
ଅନ୍ତର୍ଜାଲରେଣ୍ଟର୍କ୍ଷଣିକାରୀ ହେବାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ბავშვები მათ ყოველ მხრიდან აწვდი-
რნენ საჩურავებს:

= അനുഭവിക്കാനും... മനസ്സിൽ

ვინ წიგნს აწევდიდა, ვინ სურათს, ვინ
დელოფალს... აი, რა დროს დასწუდა ნა-
ტურას გული! როგორ ვერ მოისახრა,
რომ თან რამე საჩქარი წამოედო კო-
ნკილი ბაზშიგინათვის!

ବାତ୍ରାଥୀ ପାଲିକ ବେଳିଟ ରୁକ୍ଷିନୀର ବାହ୍ୟ-
ଲ୍ୟାନ୍ଦର୍ମ୍ଭେ ପ୍ରମ ହିମ୍ବାର୍ଜିନ୍ଦବ୍ଲୋମ. ମେରାରେ ବେ-
ଲା କୁର୍ରକ୍ଷିନୀ ଜୁବ୍‌ଗ୍ରେଶ ହିମ୍ବାର୍ଜିନ୍ ଏବଂ ହାଲାପାଳ
ଫ୍ଲେବିଡା, ବେଲମ୍ବି ଲ୍ୟାନ୍ଦିସ ସାର୍କ୍‌ଯୁ
ମିନ୍‌ବ୍ୟାକ୍. ଏରା ଉପାଦ୍ୟ ରା, ଅୟ-
ତ୍ରା ଏଣ ବାହ୍ୟାଵରଲ୍‌ଦେବା! ବାତ୍ରା-
ଥୀ ଏଗିଲା କ୍ରିଦ୍ରେ କ୍ରିତ ସାତ୍ତ୍ଵ-
ବ୍ୟାକ୍‌ଶ୍ଵେତ ଏବଂ ସାର୍କ୍‌ଯୁ କ୍ରିର୍‌ଯେଲ
ପିନ୍‌ଫିନ୍‌ନାଃ ବାହ୍ୟାଚିନ୍ତା:

— օողց, զոցմեա... Նաեւ սոյրաւ զյունքը, հյօմգան... Կարիամա զորհօնուցուսացն... զուա, թո!

გოგონა გადმოიხარა, სარ-
ქე გამოართვა და ალექსია-
ნად გაუკიმა ნაშაშის.

ନାରୀଶ୍ଵର ଦେଲନିକେରାତ ତୁଳି-
ଲା ତାଙ୍କ ମିଳିବାରେ, ରହିବ ଗୁ-
ରୁଣ୍ଡର ହାଥିବାରଟା ମାତ୍ର ଯଦି



რალო სარკე, რომელსაც გარშემო მწვა-
ნე არშია ჰქონდა შემოკლებული.

კორელაცია გოგონაშ უცემ გაისხვა ქურთული
ქი, მოისხნა ადგე ასტმული მძიმე და ნა-
ტაშას გაუწიოდა. ბავშვებმა ამ ღრის ყვი-
რითი ატარები:

— მეც მომეცი სახსოვრად!.. მეც!..
მეც!..

— თქვენ მართალი ხართ! —დაიძინა
ნატაშაშ ხსამაღლდა, —ყველას უნდა ჰქონ-
დეს სახსოვრად, ყველას! იმიტომ რომ
ჩვენ ყველას გვიყვარებართ...

— ୟା, ଏହି ଘାସକୁ କେବେଳାଙ୍କାରୀ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ।

ରୂପରେ କାହାରେ ନାହିଁ ଏହା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

აი, რატომ უბრწყინავს
ნატაშა ვორობილვას კელ-
ზე უცნაურად მოხატული
დიდი, კასთირი მძიევ.

କାର୍ଯ୍ୟମିଳିଙ୍କ ରୋକ୍ଷ ଲାଇନ୍‌ହିଂ ପିଲାଲାଙ୍କୁଣ୍ଡୁ,

ციხენა გიში

მღვა სიხარულის

აგერ, რა ამბავშია
ოთარიკო თანება:
ხელ-პირი რომ დაბანოს,
ბებოს არ დაანება!
ჯერ პაწია რომ არის,
იგი თაქ არ უტყდება;
საპონი ვერ იმორჩილებს,
ხელფილან უსხლტება!
ამბობს: „სკელი რომ არის,
ეს იმისი ბრალია!“

მშრალი საპირი ხელ-პირი,
თქვით, ვის დაუბანია?
ააქაფა საპონი
ბიქმა დიდი წველებით;
სახეზე რომ წაისეა,
მთლიად იეწვა თვალები.
და მაშინ კი იყადრა,--
მიიშველა ბებია,
თქვა: „თვალების დახუჭვა
როგორ დამვიწყებია!“

ციხის საღამო

არგილ საღამო

რა ხანია გათენდა,
გაიღვიძე, ციცინო!
გარეთ მზე გელოდება,
უნდა, რომ გაგიცინოს.
რატომ გინდა, ციცინო,
სულ იძინო, იძინო?
მეგობრებმა, იცოდე:
ძილის გუდა გწწოლებ.
თქვენ: არ უყვარს ლექსები,
ზარმეცია ციცინო,
„სესეს ლექსი“ არ იცის,
არც „იწილო-ბიწილო“.
თქვენ, რომ უნდა ციცინოს,
სულ იძინოს იძინოს.
განა მართლა ასეა,
რასა ბრძანებთ გეთაყვა?
არ გცოდნიათ, ციცინოს
როდი სძინავს დღედაღამ.
წუხელ დედოფალისა

უკერავდა კაბასა,
კარგად ვერ შეუკერა
და ამიტომ გაბრაზდა.
კვლავ თავიდან დაწყო
ლროზე ვერ დაიძინა,
როცა კანა „შეკერა,
სულ იცინა, იცინა.
განა მუდამ დაწვება
ასე გვიან ციცინო?
რატომ გინდათ, ბაეშეებო.
ციცინოზე იცინოთ.
სხვა დროს ადრე ადგება,
ხელ-პირს სწრაფად დაიბანს,
სუჟთა, სახემზანი
მიადგება აივანის.
„სესეს ლექსაც“ ისწავლის
და იწილო-ბიწილოს...
გულით უნდა ციცინოს.
ერთხელ თქვენიცეც იცინოს.



მისამ ღვევეა

ნახატები გ. ჩოგიავალისა

კირველი ღღე

საბაშვილ სახლის დარბაზში მომვლელი ქალი შევიდა. მიიხედ-მიიხედა, დარბაზში არავინ იყო. მერე სამეცანო თაბის ქარი შეაღს, მაგრამ ნათელა ვერსად ნახეს. ამ დროს ეთორხალიათინი აღმზრდელ-მასწავლებელი ნინო შემოხვდა.

— ამ დროს დარბაზში მომვლელი გოგონა არ გინახავთ?

— ახალმოსული გოგონა არ გინახავთ?
ნი და უთხრა:

— ახალმოსული გოგონა არ გინახავთ?
— დღეს რომ მოიყანეს? იმას ნათელა ჰქონდა, დეიდა! — ერთხმად უპასუხეს ბავშვებმა.

— Ⴢმ, რაც ჰქონდა, ჰქონდა; თუ ნახეთ მეთქი! — მოუთმენლად ჰკითხა მომვლელმა ბავშვებს.

— როგორ არა, აი, იმ ოთახში ზის. ჩვენც იქ ვიყავთ წელინ, ცოტა ხნით გარეთ გავედით და ახლა ისევ მასთან მივდივართ. — უპასუხა მანანაშ.

— იქ არ არის, შეიღო, არა! მოძებნეთ ჩქარა, უნდა ვაძანოთ!

გოგონები შებრუნდნენ. შემოირბინეს მთელი სახლი. ყველა ოთაბის ქარი შეაღს, მაგრამ ნათელა ვერსად ნახეს. ამ დროს ეთორხალიათინი აღმზრდელ-მასწავლებელი ნინო შემოხვდა.

— ვის დაეძებო, ბავშვები? — ჰკითხა აღმზრდებმა მათ.

— ნათელას, მასწავლებელო! ვერსად ვიპოვეთ.

აღმზრდელმა მშეიღათ უთხრა გოგონებს:

— აქ არის ჩვენი ნათელა, ეზოში. ნავის ხესთან იდგა წელინ. მოიყანეთ. ბავშვებმა ნავის ხესთან მიირბინეს, მაგრამ ნათელა არც იქ იყო.

ის კიშკრის მახლობლად, ბზის ბუჩქებში იყო შემძრალი. კაცის სიმაღლეზე აიტარილი ბზის ბუჩქებში ისე იყო შემობრუტული, რომ თუ საგანგმოდ არ გადაიხდავდა ვინმე შეიგ, ისე ვერაფერს დაინახავდა. აი, ამ ბზის ბუჩქებში შემძრალიყო პატარა ნათელა და ახალ-აყვავებულ იასთან ჩატარებულიყა.

გრძელყელიანი წინაშარჯვენა ფეხზე შეამდე ჩამოვარტობადა და აქა-იქ წითლად აქრელებული წევე უჩნდა. ამ ზამთარს მუდავ შეატანა ლთან ჯდომის გამო შეტრუსოდა გოგონას ფეხები იქ,

შორს სოფელში, სადაც ახლა მარტოდ-
გარტო ზის შისი მოსუკი ბებია.

ნათელა დაიხარა და გაფურჩქულ ის
გადაუსვა ხელი.

იამ გასული წლის გაზაფხული მოა-
გონა მას; მაშინ მთელი დღე ეზოში დარ-
ბოდა ნათელა. როცა თამაშით გული
იჯერა, ღობის ძირას უხვად ამოსული
ია დაკრიფა, პატია მუჭი გაიგონ და დე-
დას მიურბენინა. დედამ ჟავილები ჩა-
მოართვა, ხელში აიყვანა, გულზე მიიკრა
და მხურვალედ ჩაეკრნა....

ახლა დედა აღარა ჰყავს ნათელას. მა-
მა კი უფრო აღრე მოუკვდა. კოლმეურ-
ნეობამ ნათელის ბების მოვლა-პატრო-
ნობა იქისრა. ხოლო ნათელა კოლმეურ-
ნეობის თავმჯდომარებ თბილისში ჩა-
მოიყვანა და საბავშვო სახლში მიაღმიი-
ნა ამ ღილით.

ეუცხოვა პატარა გოგონას საბავშვო
სახლი. მის თვალწინ ჯერ კიდევ სოფ-
ლის სურათები ტრიალებდა. იჯდა ბზის
ბუჩქებში და ფიქრობდა. ნელ-ნელა ირ-
წეოდა და ოზნავ გასაგონად ბუტბუ-
ტებდა:

— შენი თვალების კირიმე, შენი, შენ
გენაცვალე, დედა...

განანამ და ციცინომ რაიკ ვერად იპო-
ვეს ნათელა, ახლა კიშურისაკენ გაიქც-
ნენ. განანამ გადასწია პზის ტოტები
და შეჰქვირა:

— უი, სად შეძერალხარ, გოგო! —
მერე ციცინოს ანიშნა, აქ არის ნათე-
ლია და ბუჩქებში გადახტა. ციცინოც
მას მიჰყვა. ნათელა დარტცვენით წამოდ-
გა. განანამ ჩათვალიერა ის და მერე
ჟიოთა:

— იტირე? რატომ იტირე, ნათელა?
მე რომ მომიყვანეს პირველიდ, კი არ
მიტირია.

— არც მე. — დაუმატა ციცინომ და უკა-
ნათელამ თვალები აარიდა ამხანაგურს, მანა-
თვი დახარა.

— წარ, უნდა იბანაო, ნათელა! —
უთხრა მანანამ და ხელი მოხვია.

— არა, არ მინდა. — ჯიუტად თქვა
ნათელამ და განხე გაწია.

— ისე არ შეიძლება, უნდა იბანაო,
ახალი ტანსაცმელი უნდა ჩაიკვა. — მიე-
შველა მანანას ციცინო.

— ჰო, იბანავე და მერე ვითამაშოთ,
მე ისეთი დედოფალა მყავს, ისეთი, რომ
ძალიან კარგი. — უთხრა მანანამ.

— მე პატარა, სულ პატარა პრიალა
ჩემოდანი მაქს, იმაში დედოფალას ტან-
საცმელი მიწივია. — წამოიძახა ციცინომ.

— იცი, რა გითხრა, ნათელა? ჩემს დე-
დოფალის შენ გაჩუქებ. ძალიან კი მი-
ყავარს, მაგრამ მაინც გაჩუქებ.

— ჩენ მეგობრები ვიყოთ. მე ჩემს პა-
ტარა ჩემოდანს გაჩუქებ, შენც ხომ პირ-
ველ კლასში სწავლობ, სკოლაშიც ერ-
თად ვიკლით! — დაუმატა ციცინომ და
ბუჩქებიდან გაღმოხტა, ნათელაც გამო-
იყვანეს და სახლისაენ წაეიდნენ.

აღმზრდელი და მომელელი ქალი ეზო-
ში შეეგებნენ ბავშვებს. აღმზრდელი და-
იბარა, ნათელას თავზე ხელი გადაუსვა,
მერე ალერსიანად ჩახდა თვალებში,
ცრემლით დანამული შავი წამზაბები
ცხვირსახოცით მოსწინდა და უთხრა:

— გაჲყვე, გზაცუალე, დეიდას, იბა-
ნავე და მერე ჩემთან მოდი.

ნათელა ხმამოულებლივ გაჲყვა მომვ-
ლელ ქალს.

ორიოდე სათოს. შემდეგ ნათელა სა-
ძინებელ ოთახში იწეა. განიერი ფანჯ-
რის მახლობლად ლამაზ საწილში გაე-
შალათ მისთვის თეორად მოქათქე ქვე-
შაგები. ნაშენავრსა და ხაბნს შალე ტაბი-

წილი ძილი წამოეპარა. ამ დროს კარის ოლნავი ჭრიალი მოისმა, ნათელამ გაახილა თვალები და, გაიგონა თუ არა ფეხის ხმა, ისევ გაინაბა, თავი მოიმზინარა. ოთახში აღმზრდელ - მასწავლებელი ნინო შევიდა.

ნინოს უნდოდა შეემოწებინა, თუ როგორ მოეწყო საძინებელ ოთახში ნათელა და ფრთხილი ნაბიჯით მიუახლოვდა მას:

— სძინავს. შენ გენაცვალე, ჩემო გოგონა, რაյო ჩვენს დიდ ოჯახში მოხვედი, ახლა შენც ბედნიერი იქნები. არა-



ფერს გაგიჭირვებთ. — ჩაილაპარაკა წინომ. მერე გადმოუტებული მსუბუქი და საბანი შეუსწორა და უეხაკრეფით ეჭვარისა შერჩდა საწოლოს.

ნათელამ არ იცოდა, თუ ოთახში დეილა ნინო შეემოვიდა, თორემ არ მოიმზინორებდა თავს. მერე კი, როცა მისი სიტყვები გაიგონა, თვალის გახელისა შერცხა.

...მომვლელი ქალიც კარგია, — ფიქრობდა ნათელა, — ახალი ტანისამოსი ჩამაცვა და თბები დამვარცხნა, ისე წოვორც დედამ იციდა.

ამ ფიქრებში ჩაეძინა ნათელას.

საღამის ხანს გააღვიძეს. უმდი წამოხტა. ახალი კაბა გადაიცა და დერეფთან-ში გავიდა. დერეფთანის ბოლოში მანანა და ციცინ ფუსტუსებდნენ: ბიბლიოთეკიდან წიგნები მოეტანათ, სურათებიანი აღბომები ერთად დაეწყოთ და ნათელას მოლოდინში პატარა ჩემოდნიდან სხვადასხვა სათამაშოების ამოლაგებას შეძლომოდნენ. ნათელაც მათთან მშეოდა და ჩაება თაბაშში. მერე სურათებიანი აღბომი გადაათვალიერა და ერთ სურათს დააკერდა.

— ვერ იცანი? დეიდა ნინოს სურათია. მე და ციცინოს გვიჩვეს. — უთხრა მანანის.

— როგორ ვერ ვიცანი! — ლიმილით ჩაილაპარაკა ნათელამ და მერე მორი-დემით უთხრა:

— მათხვე ეს სურათი, მანანა?

— კარგი, შენ გქონდეს.

— სულ შენი იყოს! — დაუშატა ციცინომ.

ნათელა წამოხტა. სწრადა ჩირბინა დერეფნის კიბე. ტანისაცმლის გასახდელ ოთახში შევიდა და კუთხეში დალაგბულ თავის ნივთებთან ჩაიმუხლა; დეიდა ნინოს სურათს ერთხველ კიდევ დახედა და დედის სახსოვრებთან ერთად სათუთად შეინახა.

ყველა ვქრომობთ

შოველ დილით
 მამის, ანდროს
საუზმე რომ მოუმზადოს;
დედაქემი ადრე დგება.
რომ არ ადგეს, — თავისითავად
საუზმე არ მომზალდება!

სამუშაოდ მიდის მამა,
ქარხანაში ფოლიადს აღნობს,
ანდროუ უნდა ადრე ადგეს,
რადგან სწავლობს ჩვენი ანდრო.

დედაც შრომობს,
მამაც შრომობს.
ანდრო ცოტას შრომობს განა?—
სწავლასაც ხომ შრომა უნდა,—
რომ იწავლოს ანა-ბანა,

ცოტა წრომა უნდა განა?—
შეც დედაქემს ცემპარები
აქეთ-ეკით დავდევ კულში.
აბა რა ვქნა,

ჯერ ხომ არ ვარ
მამასაცით სამსახურში?!



ქ. გოგიაშვილი

ცუგო და მამაძი



— ჩემს ცუგრიას რატომ აქვს
ახვეული თვალი?
— გეტყვი, ჩემო დაიკა,
ყური მიგდე, ლალი.
ამას წინათ საკენი
დაცუცარე ქათმებს,
ცუგო ლორმუცელაა,
საქმელს ცეცლას ართმევს.
შიირბინა ქათმებთან,
ხარბად ჭამდა სხვის წილს,
ცეცლის მშეერს ტოვებდა,
მოხრდილსა თუ წიწილს.
— მერე, მერე?
— მამალია
ბეკრჯერ მოუთმინა,

ახლა ცუგოს დაუდგა
ვაფაცურად წინა:
— კა! — კარგიო! — შესძახა
მოძალადეს მაშინ,
და იმ მსუნავს ნისკარტი
მაგრად ჩაჰერ თვალში.
— მოძალადეს ყოველთვის
ასე ემართება,—
თქვა ლალი და ძალლს უთხრა:
— ეგრე მოგიხდება!—
დარცხვენილი ცუგრია
იჯდა მარტოდმარტო,
ხან მამალს უცეკროდა
და ხან მამლის პატრონს!



რ. ელანიძე

ნაზარეტი რ. ცეცქიჩიძისა

უცნაური ეპა

ბუნების კანი

ზაზა და ლია ზღვის პირას ლიმაზ კენ-
ტებს აგროვებდნენ. ბოლოს ზღვაშე ქვე-
ბის სროლა დაიწყეს.

— ეს ქვა ჩემი რაშია, ნახე, როგორ
შორს გაფრინდდება!

— ეს ჩემი მიმინდა, ყელას გაასწერებს!
— აქებდნენ თავის არჩევანს ბავშვები
და თან სხვა ქვებს ექებდნენ გაფატიე-
ბით.

ზაზას ერთი აგურისფერი ქვა მოჰყვა
ხელში, გასინჯა, მოიქნია და ზღვაში გა-
ისროლა.

ქვა ტალღებმა აიტაცეს, აატივტივეს
და შორს გააქანეს.

ზაზამ გაოცებით წამოიძახა:

— ლია, შეხედე, რამხელა ქვა გადა-
ვაგდე ზღვაში და არ ჩაიძირა, ტალღებ-
ზე ნაფოტივით ქანაობს.

— ალბათ ხე იყო და ქვა გეგონა!—
უზრა ლიამ ძას. ზაზა თეითონც და-
ქმვდა, ისეთი ქვა კიდევ მოძებნა და გა-
დაისროლა.

— არც ახლა გჯერა?! აპა, გასინჯე,
თუ ხეა;

ლიმბ ახლა თვითონაც მოძებნა ისე-
თი ქვები; ისინი ზოგი აგურისფერი იყო,
ზოგი თეთრი, ზოგიც — ყვითელი.

სახლში დაბრუნებისას ზაზამ და ლიმბ
თავისი მდიდრო კოლექტია თან წაიღიე.

ერთ დღეს, სკოლაში დიდი დასვე-
ნების დროს, მოსწავლეები ერთობორეს
აშოცებს ეუბნებოდნენ.

ერთმა თქვა:

— ქვას რომ წყალში ჩავაგდებთ, რა
დაემართება?

— დასველდება! — უასუხა მეორები.
— ჩაიძირება! — დაუშატა, მესამემ.

— არა, ყველა ქვა არ იძირება წყალ-
ში. — გამოედავა ზაზა ამხანაგს.

— იმას! ახალი ამბავი, ქვა წყალში
არ იძირება.

— ზოგიერთი ხეც იძირება და ქვა
არ ჩაიძირება? — წამოიძახა რამდენიმე.

მაშინ ზახამ ამხანაგები ბუნებისეტ-
ყველების მასწავლებელთან მიიყვანა და
სთხოვა დაერწმუნებინა ისინი, რომ ნა-
მდიღილად არსებობს ტივტივა ქვე.

— ზახა მართალია! — თქვა მასწავლე-
ბელმა, — ყველა ქვე არ იძირება წყალში.
ტივტივა ქვეს, ზახას რომ უნახას, მეც-
ნიერებაში პეჩხას ეძახის. ის წარმო-
ქმნება დედამიწის სიღრმიდან ამოხეთქი-
ლი, გავარარებული ლავის ნაკადში, სა-
იდაბა ქაფის სახით ამოღის, ამის გამო
მას კულების ქაფსაც ეძახიან. მსუბუქია
ბევრ ხეზე და მაგარია ბევრ ქვაზე.

პეჩხა მეტად სასარგებლოა, მას იყე-
ნებენ წარმოებაში ხისა, ლითონისა და
ტყავის საუხეებად; მისგან ამზადებენ მსუ-
ბუქ დუღაბსა და აგურს, ტილოსა და ქა-
ლალდს, ქიმიურ მრეწველობაშიც იყენე-
ბენ ფილტრად, საშრობ აპარატებისა-
თვის და სხვა.

პეჩხის დიდი საბალოები დედამიწაზე
ნაკლებად გვხდება, საპროთა კავშირში
ჰყელაზე მეტი სომხეთში. საქართველო-
ში მოპოვება კავკასიონისა და აჭარა-
გურიის მთებზე, საიდანაც მდინარეებს
ჩამოაქვთ შავ ზღვაში. — დასრულა მა-
ს წავლებელმა.



პატარა პარაშუტისტი

გიორგი ჯავახიშვილი

კვირა დილით დიდ-პატარას
მოეყარა ბაღში თვეები;
ბაღი იყო ათასეური,
სამური ხანახავი.
უცებ ციდან გაღმოვშვა,
ქოლგა იყო, განა ბურთი,
და ბაღშეებიც ახმაურდნენ:
— პარაშუტი!
— პარაშუტი!
ბებოც მაღლა მიაჩერდა
პარაშუტში გაბმულ ყმწვილს.
ბიჭმა „პერი“ შემოსხახა
და დაეშვა ყველას, თვალწინ.

შემდეგ სხვებიც დიდი კიბით
მაღალ კოშკზე აღიონდნენ;
როგორიგბით ეშვებოდნენ, —
რიგში იღგა ათიოდე.
— რას სხადიან ეს ცელქები?
კი ყოფილან გამშედავნი,
თინა ამას არ ჩაიდენ,
არ მომიკვდეს მისი თავი! —
თქვა ბებომ და გაოცებით
შეკრთა, როცა დაუკირდა:
თინა იყო, მისი თინა,—
წინ ჩიტივით დაუფრინდა.



მორის ჩხეიძე

ნახატები მ. მაჩავალისა

ყველი და გუგული

(ხალხური იული)

გაზაფხულზე უცხო ქვეწილან გუგული მოფრინდა. ერთი დიდი მუხის ტოტზე გაიჩინა ბინა. ყვავემა ეს მაშინევ შეინიშნა. ის დიდი ხანია ცხოვრობდა იმ მუხის წვერზე. ნამგზაურ გუგულს მეორე დილით აღრე ესტუმრა.

— დილა მშეიღობისა! — მიესალმა მოკრძალებ ი.

— გმიადლობთ! — მიუკო საზაფხულო ბუბბულში ჭრელად. გამოწყობილმა გუგულმა.

— რა ამბავია თბილ ქვეყანაში? — შეეკითხა ყვავი.

— მოსახრობი ბევრი მაქვს, მაგრამ ჯერ გუნდებაზე არა ვარ, დიდი გზა გამოვიარე, მშია.

— მაგაზე რამ დაგაფიქრო. სამელ-საჭმელი ჩეენს ადგილებში ბევრია. წამობრძან-დიოთ, რა გვიამოენებათ ამ დილით?

— შეეპატიქა ყვავი.

— უკიოდე უალი ჭეური, ან ამდენიც ახალი მატლი შესანიშნავი საუჩემე იქნება, თუ წყაროს წყალსაც ვიშვეთ.

— მომშევი. — უთხრა ყვავმა.

სტუმარმა და მასპინძელმა ფრთა ტრთას შემოპერეს. გადაიფრინეს მუხინარწყვეტი ტყის ექით დიდი მინდონი იყო გუგულმა ხები მწას ხნავდნენ. გუგულ ერთი დიდი ბელტის წვერზე წამოსკუდდა. ყვავი შეუდე გამსაპინძლება. მოზიდა ხნული-ფან ჭვერები, მარლება, ქიები. სტუმარსაც ბევრი უძლვენა და თვითონაც კარგად დანაყრდა.

ნისიამოვნები დაბრუნდნენ შინ. გუგულმა ტოტზე დაიძინა. ყვავმა კი სტუმარის გამოლივიქბამდე ტყეში ინვარდა. იპოვა ხმელი ჩინერბა, განირა ისინი ბორჯლში. ბუდის საძირკველი გასკენა. ამასობაში სტუმარსაც გამოელიათ. ყვავი კვლავ მიტორნდა მასთან და შეეხევშა: აბა მომიყენე ამბავიო.

— ეგვაპტეში გავატარ ზამთარი. დაიწყო გუგულმა და მაშინვე დაუმატე: — არ ვარ თხრობის ხასიათზე, ისევ მომშევიდა.

ყვავმა ის ახლა სოფლის ზარისაკენ გააფრინა. მოაგროვა სიმინდის დანერული ბარტვულები, ნისარტლალებულ გუგულს პირზი უყრიდა. გაძლა გუგული და ისევ დაიძინა. დიდ ხანს გაგრძელდა ასე. ყვავი კვებავდა გუგულს; შეატყო ყვავმა, — ლორმუცელა და მძინარა გუგული, როგორც შერმაში, აგრეთვე ამბის თხრობაშიც უხევირო იყო, მაგრამ მაინც ეცილებოდა და განაგრძობდა მასთან მე-





გობრობას, ერთხელ კი ვეღარ მოითმონა და ჰეთხა:

გუგულო, ბუდის აგებას როდის იწყება?

— ჯერ რიგიანად არც დამისუნია.—
მიუგო მან.

— დრო გადის, ზაფხული ახლოვდება. — მოაგონა ყვავმა.

— არაფერია! — თქვა გუგულმა, —
ამასთან, ბუდის აგება არც მეტერხება.

— წამოდი, მიყურე როგორ ვაგებ ბუდეს, ისწველე და შენც ეცადე: — შეს-
თავაძა ყვავმა.

გუგული დათანხმდა. აფრინდა ზევით.
ყვავმა ბუდის ჩხირების ჩხნჩხს ზღუდე-
ები შემოავლონ. მოზიდა ხმელი ბალანი
და ჩავიგ შიგ.

გუგული ოჯდა ტოტზე. ერთხელაც
არ მიერთველა ყვავმს. სულ მშია-მშიას გა-
იძახოდა, თან ამთქანებდა და ახმორე-
ბდა.

გაეკიდა აპრილი და მაისი. მუხა შეი-
ფოთლა. ტყე დაბურო, ყვავმა რამდენი-
მე კვერცხი დალო ბუდეში. გუგული კი
ჯერ ბუდის აგების საშინაობის მიც არ იყო,
ხილან-ხეზე გადაფრინდებოდა და „გუ-
გუს“ გაიძახოდა.

ერთხელ კვერცხი უნდა დაედო. აქეთ
ეცა, იქით ეცა, მაგრამ ბუდის აგება ვერ
მოასწორო, მაშინ ისევ ყვავმს მიაშურო.

უკითხავიდ ჩაჯდა მეგობრის ბუდეში კუჭურულება
რტბის დასადებად. მალე პატრიონი სიმარტინის
ფრინდა. გუგული ბუდეში დაინახა, გა-
ოცდა. გაჯავრდა.

— გუგულო, რა გინდა ჩემს ბუდეში?

— ბუდის აგება ვერ მოვასწორ, ვერ
მოვახერხე, აბა, კვერცხი სად დავდო? —
ურცხვად შეუბრუნა სიტყვა გუგულმა.

მოუვიდა ყვავმს გული, დააცხა-
თავს, დასტხო ზისკარტი, და იმ არება-
რედან შორს გააგდო.

შეშინებულმა გუგულმა ბევრი იცი-
ნა. ბოლოს მოლალურის ბინას მასდგა.
ამ ფრთოსნის პაწი ბუდე სამი წვრილი
ძაფით ეკიდა ხეზე. ჩაჯდა შიგ. დალო
კვერცხი, ამოფრენისას ფრთხებით ძაფებს
მოედო, გასწევიტა. ბუდე ძირს ჩამოვა-
რდა, მოხვდა ქვას და კვერცხები სულ
დამსხვრა.

ას დააზარალა ზარმატმა გუგულმა
ყვავმა ყოლალური და თავისი თვე. გა-
იგეს ეს ტყის ფრინველებმა და მას შე-
მდეგ გუგულს ახლოს აღარ იკარებუნ.

კისაც დილით ტყე უნახავს, ის შენი-
შნავდა. რომ გაიღვიძეებენ თუ არა ფრი-
ნველები: ქორი, ძერა, ყვავი, მერცხალი,
ბეღურა, სკინჩა, და სხვები,— ტყის თაქნე
ირევიან, ამომავალ შეს է ჩაურ-ჭიკეტი
ეგვებებიან. იმ ფრინველებში ვერ შენი-
შნავ ულირს, ზარმაც გუგულს.



ფეხზე დაღვა ბესიკო,
რა ბიჭია, რა ბიჭი,
გაღდააღვა ბესიკომ
უკვე ერთი ნაბიჯი.

დგა-დგა! აი, დგას!
ფეხი უნდა აიდგას...

უცბალ ჩაჯდა ბესიკო,
მისი გავლაც ეს იყო.



ველოსიპედზე

ჩეკნო კარგო გოგი,
არ გაწყვიტო თოვი, —
ზედ სარეცხი შრება,
აქეთ სეირნობა
ჯერ არ შეიძლება!

გატრიიალდა გოგი
არ გაწყვიტა თოკი.
გოგონების თხოვნა
გოგიმ გაიგონა.

ପ୍ରଦୀପ ପଣ୍ଡାତୁମା ପ୍ରକାଶନିଲିସ ରୁ. ଟ୍ରେନିଂସ୍କ୍

୩୫୦ ୨ ମୀର

ЗИЛ-А — ОДНОМОСТЯНКА ЗАСТАВИЛ ЖУРНАЛ ПК ДЛЯ КСМ ГРУЗИИ № 11. Ноябрь 1953 г. Тбилиси, Ленина 14.

составлен детским журналом для детей из группы 1-3, состоящей из 10-12 человек. Учительница - Елена Григорьевна Красильникова.